ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 54/1999 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Δεκεμβρίου 1998

για την κατανομή, το 1999, των ποσοστώσεων αλιευμάτων της Κοινότητας στα ύδατα της Γροιλανδίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια [1], και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η συμφωνία αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της κυβέρνησης της Δανίας και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, αφετέρου [2], παρατάθηκε για μια συμπληρωματική περίοδο έξι ετών, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2000·

ότι η Ευρωπαϊκή Κοινότητα, αφενός, και η κυβέρνηση της Δανίας και η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας, αφετέρου, ενέκριναν, κατά συνέπεια, το τρίτο πρωτόκολλο αλιείας, για τον καθορισμό των όρων αλιείας και, ιδίως, των ποσοστώσεων αλιευμάτων για τα κοινοτικά σκάφη στα ύδατα της Γροιλανδίας για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 1995 έως 31 Δεκεμβρίου 2000·

ότι οι ποσοστώσεις αυτές μπορούν να χρησιμοποιηθούν από σκάφη που δεν φέρουν τη σημαία κράτους μέλους της Κοινότητας, στο βαθμό που αυτό είναι απαραίτητο για την ορθή εφαρμογή των συμφωνιών αλιείας που έχει συνάψει η Κοινότητα με τρίτες χώρες·

ότι η Κοινότητα ενημερώνει τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη Γροιλανδία για την αντίδρασή της σε προσφορές που αφορούν συμπληρωματικές δυνατότητες αλιευμάτων, όπως ορίζεται στο άρθρο 8 της συμφωνίας αλιείας, εντός έξι εβδομάδων από την παραλαβή της προσφοράς·

ότι, για να διασφαλισθεί αποτελεσματική διαχείριση των διαθέσιμων δυνατοτήτων αλιευμάτων, θα πρέπει να γίνει κατανομή μεταξύ των κρατών μελών μέσω ποσοστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92·

ότι οι αλιευτικές δραστηριότητες που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό υπόκεινται σε κατάλληλα μέτρα ελέγχου που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής [3]·

ότι δεν έχει επιτευχθεί συμφωνία με τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη Γροιλανδία για το εάν τα σχετικά αλιευτικά αποθέματα θα υπόκεινται στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 1996, περί θεσπίσεως συμπληρωματικών όρων για την ετήσια διαχείριση των TAC και των ποσοστώσεων [4]·

ότι, για επιτακτικούς λόγους κοινού ενδιαφέροντος, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί από 1ης Ιανουαρίου 1999,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για το έτος 1999, οι ποσοστώσεις αλιευμάτων της Κοινότητας στα ύδατα της Γροιλανδίας, κατανέμονται όπως ορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Οι ποσοστώσεις αλιείας που ορίζονται στο παράρτημα δεν υπόκεινται στους όρους που ορίζονται στα άρθρα 2, 3 και 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Άρθρο 3

Εάν οι αρμόδιες αρχές της Γροιλανδίας προσφέρουν δυνατότητες συμπληρωματικών αλιευμάτων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8 της συμφωνίας αλιείας, το Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής, αποφασίζει, με ειδική πλειοψηφία, σχετικά με την προσφορά αυτή, εντός έξι εβδομάδων από τη λήψη της.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1999.

([1]) ΕΕ L 389 της 31.12.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1181/98 (ΕΕ L 164 της 9.6.1998, σ. 1).

([2]) ΕΕ L 29 της 1.2.1985, σ. 9.

([3]) ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2205/97 (ΕΕ L 304 της 7.11.1997, σ. 1).

([4]) ΕΕ L 115 της 9.5.1996, σ. 3.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 1998.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

W. MOLTERER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατανομή των ποσοστώσεων αλιευμάτων της Κοινότητας στα ύδατα της Γροιλανδίας για το 1999

Είδος	Γεωγραφική ζώνη	Ποσοστώσεις αλιευμάτων της Κοινότητας (τόνοι)	Ποσοστώσεις που χορηγούνται στα κράτη μέλη		Ποσοστ. που χορηγούνται στη Νορβηγία (8)	Ποσοστ. που χορηγούνται στην Ισλανδία (8)	Ποσοστώσεις των Νήσων Φερόε σύμφωνα με ΕΚ/Γροιλανδίας (8)
Γάδος	όλες οι ζώνες	31 000	Γερμανία Ηνωμένο Βασίλειο	25 360 5 640			
Κοκκινόψαρο	NAFO 1	6 000	Γερμανία Ηνωμένο Βασίλειο	5 395 105	1 000 (8)		500
	ICES XIV/V (1)	47 820	Γερμανία Γαλλία Ηνωμένο Βασίλειο	46 270 330 220			
Ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας	NAFO 0/1	1 650	Γερμανία	450	450		150
	ICES XIV/V	5 500	Γερμανία Ηνωμένο Βασίλειο	4 040 210	1 100		150
Γαρίδες	ICES XIV/V (5)	4 525	Γαλλία Δανία	1 012 1 012	2 500		1 150
Ιππόγλωσσα του Ατλαντικού (2)	NAFO 0/1 ICES XIV/V	200 200			200 (7) 200 (7)		
Γατόψαρο	NAFO 0/1 ICES XIV/V	1 000 1 000	Γερμανία Γερμανία	1 000 1 000			
Προσφυγάκι	ICES XIV/V	30 000	Δανία Γαλλία Γερμανία	3 000 3 000 24 000			
Καπελάν	ICES XIV/V	109 340 (6)	Κοινότητα	59 340	10 000	30 000	10 000
Γρεναδιέρος των βράχων	NAFO 0/1 ICES XIV/V	1 350 5 150	Γερμανία Γερμανία Ηνωμένο Βασίλειο	550 4 400 250	800 320		
Γρεναδιέρος των βράχων (3)	όλες οι ζώνες	2 000	Κοινότητα	2 000			
Βορειομπακαλιάρος (4)	όλες οι ζώνες	2 000	Κοινότητα	2 000			

(1) Μία μέγιστη ποσότητα 20 000 τόνων μπορεί να αλιευθεί με πελαγικές τράτες. Τα αλιεύματα που προέρχονται από τράτες βυθού και από πελαγικές τράτες πρέπει να αναφέρονται ξεχωριστά.

(2) Εάν τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα ιππόγλωσσας του Ατλαντικού κατά την αλίευση γάδου και κοκκινόψαρου παρουσιάζουν υπέρβαση της ποσόστωσης αυτής, οι αρχές της Γροιλανδίας θα προτείνουν λύσεις ώστε η κοινοτική αλιεία γάδου και κοκκινόψαρου να μπορεί παρόλα αυτά να συνεχιστεί μέχρι την εξάντληση των αντίστοιχων ποσοστώσεων.

(3) Η πειραματική αλιεία πραγματοποιείται σε βάθη άνω των 1 500 μέτρων. Τα ανώτατα παρεμπίπτοντα αλιεύματα ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας ανέρχονται σε 40 % και υπολογίζονται έναντι της ποσόστωσης αυτής.

(4) Αλιεύεται μόνο με πελαγική τράτα ή παραγάδι. Γίνονται αποδεκτά παρεμπίπτοντα αλιεύματα μέχρι ποσοστού 10 %, εκτός από τις γαρίδες και την ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας. Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα θα υπολογίζονται έναντι της ποσόστωσης αυτής.

(5) Μέχρι 1 000 τόνοι μπορούν να αλιευθούν στις περιοχές NAFO 0/1 δυνάμει της συμφωνίας με κατόχους γροιλανδικής άδειας.

(6) 70 % του μεριδίου της Γροιλανδίας στα TAC για το καπελάν μείον 10 000 τόνους που αναλογούν στις νήσους Φερόε. Υπολογίζεται βάσει προσωρινών TAC 1 100 000 τόνων. Μετά από την αναθεώρηση αυτών των TAC κατά τη διάρκεια του 1998, η κοινοτική ποσόστωση θα αναθεωρηθεί αντίστοιχα.

(7) Αλιεύεται μόνο με παραγάδι.

(8) Αναφέρεται μόνο για λόγους πληροφόρησης.